DOCUMENT RESUME

ED 078 699 FL 003 718

AUTHOR Schiefelbein, Ernesto
TITLE La Communicacion entre los Centros de Investigacion en Educacion (Communication among Educational Research Centers).
INSTITUTION Ministerio de Educacion Nacional, Bogota (Colombia). Centro Nacional de Documentacion e Informacion Pedagogica.; Ministerio de Educacion Nacional, Bogota (Colombia). Instituto Colombiano de Pedagogia.
PUB DATE Jan 72
NOTE 28p.; Paper presented at the Latin American Seminar for Directors of Educational Research Centers, Oaxtepec, Mexico, May 7-12, 1972
JOURNAL CIT Informacion Bibliografica Educativa; n4 p1-28 Apr-Jun 1972

EDRS PRICE MF-$0.65 HC-$3.29
DESCRIPTORS *Educational Research; *Exchange Programs; Information Centers; *Information Dissemination; *Information Processing; Information Retrieval; *Information Services; Information Systems; International Education; International Programs; Research and Development Centers; Spanish Speaking
IDENTIFIERS *Latin America

ABSTRACT

In Latin America there is a lack of communication concerning educational research. This lack has been underlined in many regional meetings, but no action has been taken. Possible steps that would lead to improvement include circulation of research summaries, both for completed and current works, efforts by research centers to organize meetings, closer ties among regional organizations, and the exchange of investigators and multinational studies. This article discusses the current information-exchange situation and offers suggestions for improving communication. (VM)

FILMED FROM BEST AVAILABLE COPY

U.S. DEPARTMENT OF HEALTH, EDUCATION & WELFARE
NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION
THIS DOCUMENT HAS BEEN REPRODUCED EXACTLY AS RECEIVED FROM THE PERSON OR ORGANIZATION ORIGINATING IT. POINTS OF VIEW OR OPINIONS STATED DO NOT NECESSARILY REPRESENT OFFICIAL NATIONAL INSTITUTE OF EDUCATION POSITION OR POLICY

ED 078699

From: Información Bibliográfica Educativa; nº 1-28 Apr-Jun 1972

FL003718

D O C U M E N T O S

LA COMUNICACION ENTRE LOS CENTROS DE INVESTIGACION EN EDUCACION *

Ernesto Schiefelbein
Quito, abril de 1972

Resumen:

En América Latina las condiciones del mercado del trabajo limitan seriamente el interés por desarrollar investigaciones en educación. A pesar de ello existe una cantidad importante de investigaciones, tanto en las Universidades como en los ministerios, que tiende a incrementarse con rapidez. Recientemente se ha observado la aparición de nuevas revistas de circulación regional editadas en español. Si bien la capacidad de divulgación de estas revistas es marcadamente inferior a las investigaciones terminadas anualmente en el idioma español no se observa una gran demanda de parte de los investigadores por que se publiquen sus trabajos. La falta de comunicación ha sido señalada en múltiples reuniones regionales pero no se han tomado medidas eficientes. La circulación de resúmenes (sin tener que asegurar un control riguroso de la calidad) tanto de trabajos terminados como de los trabajos en curso o en diseño, parece ser una respuesta adecuada para estimular desarrollos ulteriores. El esfuerzo de los mejores centros de investigación para organizar reuniones de los investigadores de cada país podría ser otro paso complementario dentro de los recursos disponibles. El estrechar vínculos entre los organismos regionales, el intercambio de investigadores y estudios multinacionales pueden ser otras medidas.

---

* Documento de trabajo presentado por su autor en el Seminario Latinoamericano para directores de Centros de Investigación Educativa que se reunió en Oaxtepec, Morelos (México), del 7 al 12 de mayo de 1972.

1.- LA EXPLOSION DEL CONOCIMIENTO

Es especialmente interesante examinar los problemas de comunicación de los resultados de la investigación en educación. Por una parte el que la educación sea uno de los principales medios de transferencia del conocimiento científico. Por otra, su carácter intrínsecamente multidisciplinario hace que sus redes de comunicación tengan interés para las otras disciplinas. Finalmente, la educación dispone del ERIC, es decir uno de los más notables sistemas de información del mundo (1). Todo ello da especial interés al estudio de los problemas de comunicación entre los centros de investigación en educación.

El avance no ha sido fácil, a principios de este siglo un educador, al momento de egresar, conocía la manera de enfrentar los principales problemas de su profesión. Toda esta situación fue cambiando con rapidez. Hoy los libros sólo incluyen los conocimientos sistematizados hace tres o cuatro años. Las revistas nos entregan el conocimiento alcanzado hace uno o dos años. Los trabajos presentados a los congresos corresponden a lo terminado hace seis meses o un año. Existe finalmente un pequeño conjunto de especialistas de gran prestigio a los que les llegan copias mimeografiadas de las versiones provisorias de los trabajos más importantes de su campo, preparados en cualquier parte del mundo. Sólo ellos pueden decir que están "al día" en su campo. El problema de los polos geográficos de desarrollo encuentra un modelo similar en el desarrollo de las personas y de los centros de investigación.

Todo esto adquiere especial importancia en un momento en que se observa esta aceleración constante del avance del conocimiento. Afortunadamente, -y en parte explicando dicho avance- se han acelerado, paralelamente, los medios de acceso al conocimiento. Su acumulación se ha traspasado, en parte, a mecanismos que el hombre utiliza a voluntad.

De allí que el énfasis haya pasado del "conocer" hechos y métodos específicos para solucionar problemas habituales primero, a la capacidad de asimilar los nuevos avances, a la de mantenerse informado de los avances y ser capaz de aplicar aquéllos que en un momento determinado parecen útiles para resolver un problema específico, y por último, a la de crear nuevas soluciones a problemas que son cada vez más diferentes. Esto se refleja, a su vez, en que se pasa a aprender en libros, a estudiar en las revistas, en las ediciones mimeografiadas y, finalmente, a informarse en las reuniones de un reducido grupo de "iniciados" a un conocimiento más especializado.

Una primera conclusión que fluye de esta situación es que deben existir grupos diferenciados que tienen distintas necesidades de información. De ahí la necesidad de estudiar las diversas modalidades que se distinguen en un sistema de información científica.

2.- MODALIDADES DE COMUNICACION EN LA INVESTIGACION EDUCACIONAL.

El proceso de la información consiste, fundamentalmente, en relacionar a las diversas fuentes generadoras de conocimiento con los usuarios potenciales. En dicho proceso participan las bibliotecas, las revistas, los centros de documentación, las conferencias y reuniones, los teléfonos, las visitas y otros diversos mecanismos de muy variada índole. Cada uno de estos elementos actúa como un "centro" de comunicación que permite establecer las conexiones con los usuarios. En la figura 1 se presenta una de las posibles formas de esquematizar esta red de comunicaciónes. En el trabajo en que aparece se señalan los peligros de estas esquematizaciones diciendo:

"De hecho, cada marbete --editores, informes técnicos, servicios de resúmenes analíticos, etc.,-- conlleva tantos matices de significación que los límites semánticos entre una y otra son a veces inciertos. Por otra parte este carácter aproximativo de la interpretación de cada fase del proceso, se proyecta sobre la comprensión global del cuadro total, hasta tal punto que llega a ser difícil relacionarla con cualquier sistema en particular ..."(2).

Los centros de investigación en educación tienen la especial característica de ser, simultáneamente, productores y consumidores de informaciones. Para ellos la figura 1 debería modificarse a fin de indicar un círculo cerrado que confunde a productores con usuarios.

Es necesario considerar, además, la dimensión tiempo. Se ha destacado que el científico es un hombre impaciente. "Cuando descubre algo quiere comunicarlo en seguida al mundo. Cuando necesita una información, quiere en general que se le suministre un día antes de pedirla. No le gusta esperar y, si se ve obligado a esperar demasiado, a menudo se las arreglará sin la información que desea, algunas veces en detrimento de su trabajo"(3).

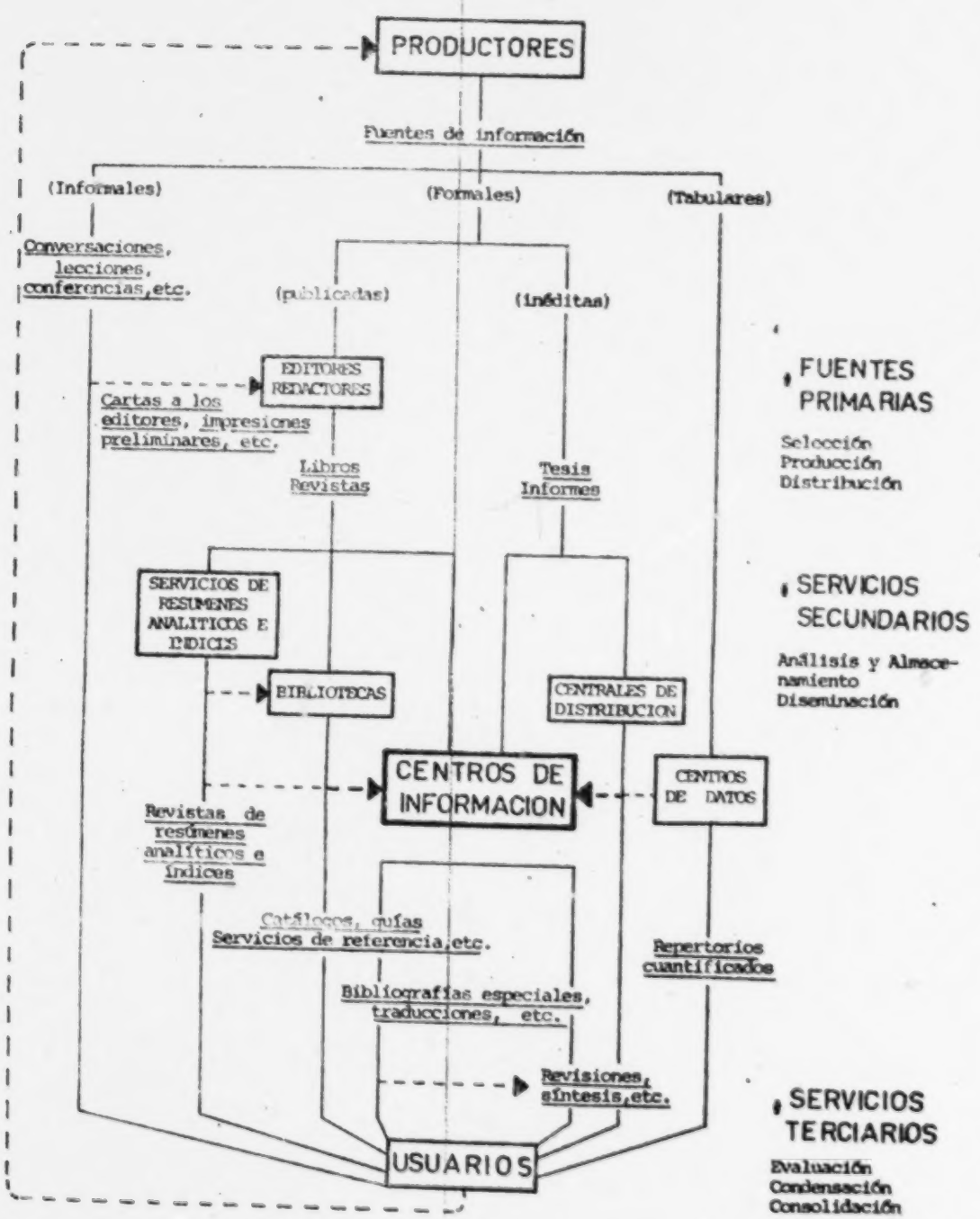


Figura 1.- La circulación de la información científica y técnica

Fuente: UNISIST, Informe del Estudio sobre la posibilidad de establecer un sistema mundial de información científica, Unesco, Paris, 1971.

No es posible en esta oportunidad, abordar todos los elementos incluídos en el esquema comentado. De cualquier manera en muchos casos sólo se tendría que decir: no existe en América Latina. Nos concentraremos especialmente en el examen de las bibliotecas, revistas resúmenes analíticos y en las conferencias.

3.- CARACTERISTICAS DE LOS USUARIOS

Es difícil para los académicos de los países avanzados comprender los problemas de comunicación (y por ende la desinformación) que existe en América Latina. Desde luego parten del supuesto que el correo funciona adecuadamente, es decir, que las cartas aéreas llegan oportunamente, que el correo ordinario toma un plazo razonable y que nunca demorará más de diez días (tres meses sería un plazo absurdo). Tampoco entienden que en algunos países se deban elevar solicitudes al Banco Central del país para obtener los dólares necesarios para encargar libros o publicaciones o que al sacar foto-copias cueste cinco o diez veces lo que cuesta en Estados Unidos.

Pero, en todo caso, estas dificultades materiales les parecen menos importantes que la falta de interés que observan en los educadores para destacarse en su campo y lograr una mejor posición social relativa en la vida. Les es imposible comprender que en el sector educación no funcione adecuadamente la "competencia de mercado" y que los puestos gubernamentales y universitarios se logren, muchas veces, más bien en función de relaciones personales, adhesiones políticas, lazos de parentezco o el ser coterráneo de algún jefe, que de la capacidad para desempeñar el trabajo. De allí que americanos y europeos hayan intentado, innumerables veces, crear instituciones profesionales o académicas que permitan servir de trampolín para un mejoramiento profesional y, se supone, para una mejoría de sus ingresos. No pueden entender por qué fracasan. Se les olvida el hecho de que el gobierno es a veces casi el único empleador y que existen fuertes gremios docentes que han negociado sistemas de remuneraciones en relación fundamentalmente a títulos profesionales nacionales y a los años de servicio . Estos sistemas redundan en una falta de estímulos a cualquier labor de perfeccionamiento o de innovación y, por ende, en la falta de interés para participar en organizaciones profesionales. Estas condiciones básicas podrían explicar, igualmente, la falta de reuniones internacionales o nacionales de profesionales de la educación. En este sentido el problema se agudiza por el elevado valor de los pasajes aéreos y las largas distancias. En todo caso la situación ha mejorado paulatinamente con el tiempo y el esfuerzo de organismos internacionales y fundaciones.

En parte estos problemas parecen tener causas más profundas o mecanismos complementarios. A veces se trata de "la mutua desconfianza y suspicacia... entre la universidad y los órganos políticos de gobierno" (4), en otros casos las rivalidades profesionales. En el caso de la investigación antropológica en Perú se ha comprobado que las publicaciones de un importante proyecto realizado con la colaboración de una universidad, no aparecían en las bibliografías de los cursos de antropología de otras universidades peruanas. Estos antecedentes conjuntamente con los resultados de un buen número de entrevistas llevan a concluir que existen "sutiles tendencias a ignorar las 'deudas' intelectuales y los descubrimientos de los estudios de otros investigadores" (5). Se ha tratado de explicar este tipo de fenómenos en términos de la lucha generada por el "arribismo" (6), pero parece evidente que se trata de una situación extraordinariamente compleja en que intervienen múltiples variables de diversa naturaleza. Es posible que se trate de fenómenos circulares en que no existen estímulos a la investigación porque no existe un grupo de referencia que se pronuncie sobre los trabajos y viceversa, no se forma dicho grupo porque no existen investigadores trabajando en el área. Sólo se puede esperar que estudios específicos, o el tiempo, eliminen los obstáculos de esa naturaleza.

Los efectos de todas estas fuerzas parecen actuar con diversos resultados sobre las profesiones. Aparentemente las comunicaciones de los avances científicos dependerían del nivel de modernismo o de desarrollo relativos de las profesiones. En un extremo se tiene profesiones tales como Medicina y recientemente Economía, que forman sus miembros con métodos modernos y en el otro se pueden ubicar carreras tales como Derecho o (aunque parezca absurdo) Educación cuya formación libresca les permite mantenerse bastante aislados en sus centros docentes.

Incluso dentro de cada carrera es posible distinguir características diferentes para las diversas especialidades. En Educación los especialistas en Evaluación, por ejemplo, parecen tener un mayor interés por mantenerse en comunicación con otros especialistas que los expertos en Orientación o en Educación Técnica.

En muchos casos los educadores tienen una visión pesimista de las oportunidades de ascensos en la carrera docente que han seguido, lo que los hace despreocuparse de los avances de su profesión. (7) Consideran que "los méritos propios de una persona ayudan muy poco para lograr éxito en el trabajo a que uno se dedica..." En cambio más de la mitad de ellos (64% de los profesores y el 61% de los rectores) perciben la posibilidad de ascenso como resultado de factores que nada tienen que ver con el rol propiamente tal

del profesor contactos personales (vale decir favoritismos), presiones políticas, etc." (8)

De allí que sea necesario distinguir claramente dos tipos de usuarios: los investigadores en educación y los profesores. Los elementos de juicio disponibles permiten concluir que los segundos no constituirán usuarios potenciales. Nuestro análisis se limitará, por lo tanto, a los primeros.

Existen otros usuarios potenciales que no serán considerados en este caso. Las autoridades de gobierno, por ejemplo, tienden a demandar investigaciones aplicadas, es decir, destinadas a resolver un problema o experimentar soluciones alternativas. Este tipo de demandas presenta problemas especiales y, entre ellas la oportunidad con que se entregue la información, tanto en el adecuado uso de los resultados de las investigaciones (9) como por los riesgos en que se incurre cuando se trata de llevar a cabo proyectos de investigación destinados a cumplir objetivos académicos (científicos) y aplicados (acciones en favor del desarrollo) simultáneamente (10).

4.- LA DEMANDA POTENCIAL DE INFORMACIONES

En América Latina existen 2.000.000 de maestros que probablemente, desearían obtener un flujo de información que facilitara su labor. Anualmente se incorporan unos 100.000 maestros que han sido formados en cerca de 1.000 centros de formación pedagógica. La matricula total de dichos centros se puede estimar en unos 700.000 alumnos. En estos centros laboran unos 30.000 catedráticos encargados de proporcionar formación pedagógica a los futuros profesores quienes serían, probablemente, los interesados más directos en lograr un mejor acceso a los resultados de las investigaciones en educación.

Un grupo selecto de dichos profesores --que podríamos estimar entre 5% y 10% de los 30.000-- está generando los resultados de las investigaciones. En este grupo se produce la necesidad de contar no sólo con informaciones de lo que ya ha sido investigado, sino de estar informado de lo que actualmente se está haciendo o diseñando a fin de buscar formas de colaboración y de superación de sus esfuerzos. Para ello además de las revistas de su especialidad, requeriría de índices analíticos y de la posibilidad de obtener los textos completos de los artículos, que parecen importantes o los documentos internos de trabajo no destinados a la publicación.

De este grupo, de, digamos 2.000 profesores, es posible distinguir un subgrupo de unos 1.000 directores de centros que están interesados no sólo en las investigaciones sino en el funcionamiento de las organizaciones

de investigación, los movimientos de investigadores, conferencias, adquisiciones de las bibliotecas, estudiantes graduados del extranjero que buscan hacer tesis en otros países, etc.

La demanda por informaciones, por lo tanto, está bastante diferenciada. Además de esta primera ordenación de los demandantes es necesario considerar que los investigadores no sólo deben seguir de cerca los progresos que se realizan en su propia esfera de investigación. En muchos casos necesita informaciones de sectores más amplios. Para esto se requiere desde los índices y resúmenes analíticos adecuados hasta las resenciones críticas que le permitan juzgar de acuerdo a criterios adicionales. También se requiere, en un caso extremo, de revistas de divulgación de ciencias a fin de mantenerse al tanto del progreso científico general.

Debe quedar claro que los demandantes potenciales, que se podrían deducir de los antecedentes entregados en este punto, requieren de diversos estímulos para convertirse en demandas reales.

Es posible que transcurra un período relativamente largo antes de que se modifiquen los hábitos de información e investigación que determinan la demanda efectiva. Dada la formación de las autoridades de los organismos gubernamentales de educación, no se hace una estimación separada de su demanda ya que estaría involucrada en la de los profesores.

5.- CARACTERISTICAS DE LOS PRODUCTORES DE CONOCIMIENTOS

En muchos casos el investigador de primera fila considera que la publicación es una formalidad necesaria, especialmente cuando ha logrado comunicar los resultados a sus colegas o a las autoridades pertinentes, es decir, a los que pueden modificar teorías o políticas educacionales de acuerdo a sus descubrimientos. Existe menos interés en publicar en la medida que haya logrado presentar sus trabajos en seminarios o en conferencias (11).

En los centros aislados existe, en cambio, temor a publicar los resultados o falta de medios para hacerlo. Los problemas de incomunicación geográfica, debida a los altos costos de los pasajes aéreos, que se señalara para los usuarios, contienen también validez en este caso. Todo esto redunda en grandes dificultades para mejorar las técnicas de investigación que, en general son de un nivel bastante elemental.

En ambos casos la información circula, por lo tanto, a mimeógrafo o en forma restringida. Es difícil tener acceso a los resultados de las investigaciones en educación que se realizan en América Latina.

Gran parte de las investigaciones parece que se realiza en las universidades, pero los centros que han alcanzado un mayor desarrollo parecen depender de Ministerios y fundaciones privadas (12), A.J. Gouveia señala "hay que hacer notar que la mayor parte de los trabajos realizados por profesores universitarios resulta de esfuerzos individuales relacionados con intereses intelectuales o académicos. La investigación está prácticamente descuidada en los presupuestos de las universidades y, en general, desempeña un papel secundario en la carrera del profesor universitario" (13).

Los estudios acerca de las investigaciones realizadas en Brasil y Chile sugieren una utilización bastante rudimentaria de la tecnología estadística (14). Es bastante difícil ubicar las diversas investigaciones que se realizan sobre problemas educacionales en otras disciplinas tales como: arquitectura, derecho, medicina, economía, sociología, etc, No siempre se forman grupos interdisciplinarios donde el educador colabore con un equipo que aporte otras metodologías. Como en otras situaciónes sociales se genera un circulo vicioso: el bajo prestigio científico del educador le impide participar en equipos que le permitirían elevar su capacidad de investigación. De allí la importancia de ofrecer alguna manera de romper este encadenamiento.

Edmundo Fuenzalida ha comentado la aparición de algunos indicadores de interés en actividades de investigación como una forma de responder a un creciente desempleo generado por el rápido incremento de los egresados universitarios. Si esto se generaliza tendríamos, en el futuro, nuevos estímulos al intercambio de informaciones en este campo. La particular naturaleza del fenómeno debería llevar a un cuidadoso seguimiento de su evolución a fin de limitar las deformaciones a que podría conducir.

6.- LA OFERTA DE INFORMACIONES

En los últimos años se ha observado un creciente número de publicaciones de investigaciones y ensayos en educación que parecen haber alcanzado un grado de madurez suficiente como para esperar que se mantendrán en circulación en los próximos años.

En el cuadro siguiente se puede apreciar la cantidad de información que comunican las publicaciones periódicas en español destinadas a los investigadores en educación de América Latina. Las dos últimas lanzaron su primer número en 1971 en el caso de la Revista del CEE con el apoyo de la Fundación Ford a fin de asegurar su circulación regional. La revista Educación Hoy nació de la fusión de dos revistas de menor circulación.

Tabla 1: Características de las publicaciones especializadas en Educación para América Latina.

Nombre	Tiraje	Números anuales	Páginas en cada número	Total páginas anuales
Boletín semestral de UNESCO	3.000	2	70	420.000
Revista Centro de Estudios Educativos	1.000	4	200	800.000
Revista Educación Hoy	4.000	6	80	1.920.000

En conjunto estas tres revistas permiten difundir unos treinta atículos al año y unos diez informes o documentos.

También se podría incluir en el cuadro anterior la revista "Demografía y Economía" del Colegio de México que incluye a veces temas relacionados con educación y la "Revista de Ciencias de la Educación" de Buenos Aires. No se incluye esta última por estar dedicada fundamentalmente, a presentar ensayos en educación. (15)

El número de suscripciones de unas 2.100, es decir bastante menor que el tiraje. Sería necesario, sin embargo, considerar el canje que ellos permiten. Esto demuestra que si bien existe una gran demanda potencial de información, no se dan las condiciones que permitan transformar dicha demanda en una realidad.

Además de las publicaciones mencionadas se dispone de algunos otros medios de difusión de informaciones sobre educación al nivel latinoamericano; UNESCO y OEA disponen de diversas publicaciones que cubren aspectos especializados.

UNESCO ha creado un servicio de reseñas analíticas, el "Co-operative Educational Abstracting Service" (CEAS). Este servicio se encuentra actualmente a cargo de la Oficina Internacional de Educación en Ginebra. Se resumen documentos relacionados tanto con la política, legislación y administración de la educación como con la investigación pedagógica (16). Las reseñas no exceden de las 1.500 palabras e incluyen nombre del autor, título del

documento, fecha y lugar de publicación, nombre del editor y número de páginas. Hasta el momento se han publicado unos 800 abstractos de los cuales sólo existen unos 20 trabajos de México y 5 de Brasil. El servicio sólo se presta en inglés y francés pero se espera hacerlo en el futuro en español.

el CEAS ha establecido contratos en los diversos países con personas o Instituciones que están encargadas de enviar, permanentemente, estos resúmenes. Se ha informado que en el futuro se consolidaría la información del CEAS con la que tiene disponible ERIC en los Estados Unidos.

OEA ha iniciado una serie de publicaciones de resúmenes de investigaciones. Hasta el momento ha publicado tres informes que incluyen unos 60 resúmenes y, aparentemente, ha abandonado el esfuerzo. (17).

Al nivel nacional la situación no es mucho mejor. Existen algunas revistas nacionales que han mantenido una larga permanencia. Se puede citar entre ellas la Revista Anales del Consejo Nacional de Enseñanza Primaria y Normal del Uruguay; la revista Educación que edita el Ministerio de Educación del Perú y la revista Educación del Ministerio de Educación de Chile.

Estas revistas, sin embargo, están destinadas, más bien, a comunicar los diversos cambios legales y reglamentarios así como artículos reproducidos de revistas de países más desarrollados. No hay un énfasis especial en comunicar los resultados de las investigaciones nacionales. Son, preferentemente, ensayos sobre diversos temas pedagógicos.

No existe para América Latina, una revista que publique sistemáticamente los resultados de investigaciones en educación. La LATIN AMERICA RESEARCH REVIEW (Univ. of Texas) "informa solamente sobre los estudios que se realizan por parte de instituciones norteamericanas". (18). Los artículos que pretenden revisar el estado de la situación de la investigación en educación de América Latina no consideran la mayor parte de los trabajos publicados en español. (19).

Si se publican tan pocas investigaciones no es de extrañar que tampoco se disponga de índices analíticos adecuados ni de revistas de resúmenes o recensiones críticas de las publicaciones.

En resumen se puede destacar que no se dispone de medios de comunicación para la mayor parte de las investigaciones realizadas, ni de las investigaciones en curso. Tampoco se dispone de buenos índices o de oportunidades de intercambio en reuniones profesionales o académicas. Se nota sinembargo un cambio en las tendencias históricas. Por lo menos se cuenta ahora

con algunas revistas de la misma región rompiendo la dependencia cultural que nos obliga a conocer nuestra realidad a través de las bibliografías publicados en EE. UU. o en Europa. Es un cambio importante que vale la pena subrayar. (20).

7.- LA DISPONIBILIDAD DE INVESTIGACIONES

Los esfuerzos de publicar parecen ser bastante reducidos cuando se los compara con las bibliografías o estudios sobre investigaciones que se realizan en los diversos países. En un trabajo reciente Aparecida Joly Gouveia ha analizado las características de 212 trabajos de investigación educacional realizados en el período 1965 - 1970 en el Brasil. (21). Según declara la autora, ese número representa sólo aquéllos que ella pudo ubicar "mediante relación personal" especialmente en Sao Paulo y Rio de Janeiro pero que existe un número mayor de investigaciones en el país. Un informe del Centro de Investigaciones en Ciencias de la Educación (22) incluye 28 trabajos realizados o en elaboración y existen otros institutos en Buenos Aires y en el resto de Argentina que están trabajando también en estos temas. Carlos Malpica preparó una bibliografía sobre investigaciones realizadas sobre la educación peruana, especialmente en relación a problemas de recursos humanos, que alcanza a unos 400 títulos. Para Chile se ha preparado una bibliografía de los trabajos realizados en educación en los últimos diez años que alcanza a los 3.600 títulos (23). En los dos encuentros Nacionales de Investigaciones en Educación realizados en Santiago de Chile en 1969 y 1971 se presentaron en total unos 100 trabajos de diversa calidad. Las tesis universitarias, que han sido incluidas en algunas de las bibliografías, constituyen otra fuente de investigaciones cuyo valor no ha sido, muchas veces, utilizado.

Si se considera que existen bastantes trabajos no incluidos en las fuentes arriba citadas se puede concluir que el número de investigaciones terminadas anualmente en Argentina, Brasil y Chile se acerca a los 150, es decir, sólo se publicaría un quinto de los disponible. Si se agrega lo generado en Colombia, Perú, Venezuela y otros países se reforzaría la magnitud de la insuficiencia. Si se elimina Brasil, sin embargo, se observaría una reducción de dicha diferencia hasta un tercio. Si se supone que el tercio de los trabajos alcanza el nivel suficiente para su publicación a un nivel internacional se podría decir que hoy existe un relativo equilibrio entre la oferta de trabajos y la demanda para su publicación. Esto podría explicar, en parte, el que no exista un gran número de investigadores que estén enviando sus trabajos a las revistas. Cualquier trabajo que cumpla los requisitos fijados por los respectivos comités editoriales tiene asegurada una pronta publicación. Les es difícil a las revistas tener material entregado con anticipación para el próximo número (24) Esto lleva

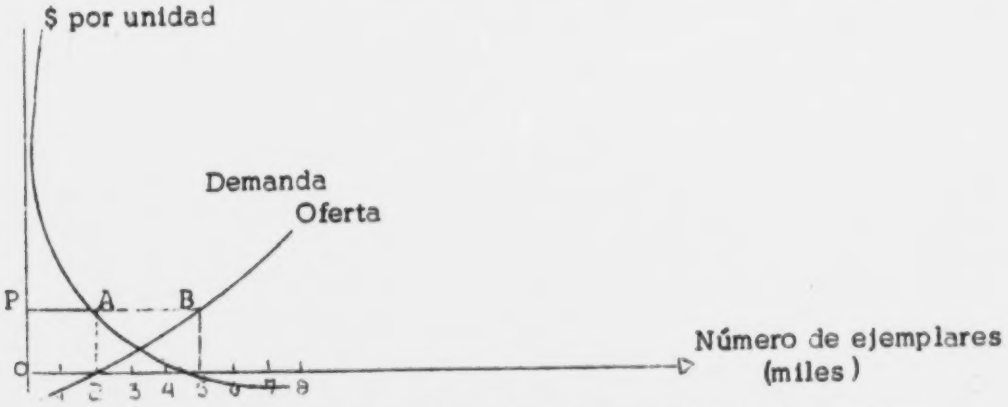
a que las revistas incluyan un buen número de ensayos especulativos.

Todo esto lleva a concluir que sólo se está haciendo circular una parte (probablemente la mejor) de la información disponible ya elaborada, y que prácticamente no existe información alguna en relación a los trabajos en curso. Algunas revistas han incluido información interesante sobre las actividades de los diversos centros de investigación, documentos y actas de seminarios y conferencias que constituyen una excelente forma de promover los intercambios de informaciones e ideas en estos campos.

8.- BUSCANDO EL BALANCE ENTRE OFERTAS Y DEMANDAS

El expresar lo expuesto anteriormente en dos gráficas permite resumir lo señalado y examinar la situación desde un punto de vista diferente. En la parte superior del eje vertical del primer gráfico se presenta simultáneamente lo que se está dispuesto a pagar por utilizar información, o el ingreso por proporcionarla. En la parte inferior se presenta los subsidios que se deben recibir por utilizar informaciones o los costos en que se está dispuesto a incurrir por proporcionarla. En el eje horizontal sólo se emplea el segmento positivo y en él se representa el número de personas que desean obtener ejemplares de las revistas (de magnitud dada) o el número que se desea proporcionar. (25)

Figura 2



La curva de demanda describe que muy pocos desearían utilizar informaciones si para ello tuvieran que pagar un costo relativamente alto. Por este costo se entiende el pago de suscripciones (pero la forma de la curva estaría determinada también por el tiempo gastado por las personas encargadas de catalogarla, almacenarla y utilizarla). A modo de ilustración se señala en el gráfico que están dispuestos a recibir gratuitamente (y tal vez a utilizar)unos seis mil ejemplares. Si se tomara en cuenta los que están dispuestos a leerlos el número se reduciría. Un mayor número de personas requeriría algún tipo de subsidio o estímulo para utilizar información.

La curva de oferta describe que los editores están dispuestos a proporcionar la información disponible (no se incluyen los gastos de la investigación) en casi 3.000 ejemplares aun cuando no logren ningún ingreso. Su número crece hasta alcanzar a casi los 6.000 cuando reciben suscripciones por unos 2.000 ejemplares.

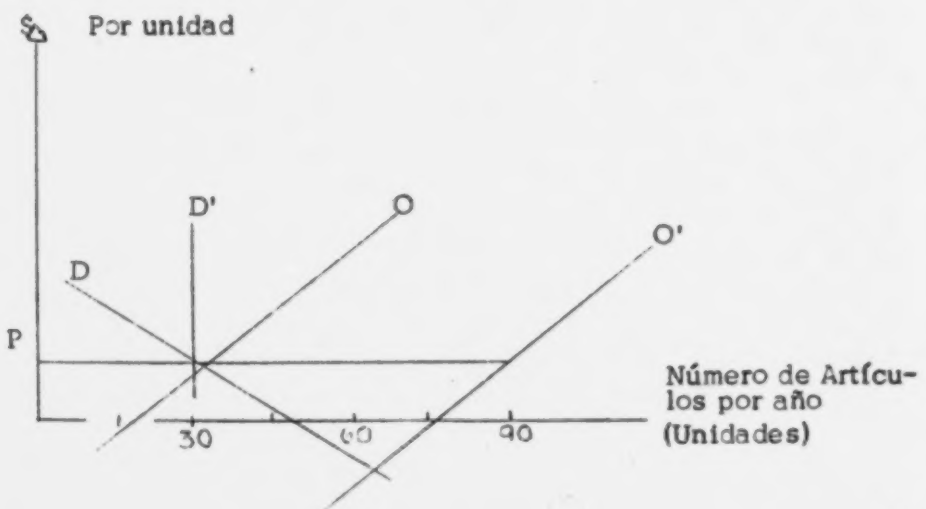
Se observa que las curvas se cortan en la región positiva y es posible que se produzca una igualdad de la oferta y demanda para un volumen de informaciones correspondiente a 3.500 ejemplares a menos que se den subsidios a unos y otros. Al precio comercial se produce un exceso de oferta que se mide en el gráfico por la distancia A B.

Para mejorar la situación se puede actuar sobre los factores que determinan cada una de las curvas. La demanda, por ejemplo, se puede incrementar por una formación que estimule el aprender mediante la experimentación personal; estimular la reunión de los antecedentes necesarios para una adecuada toma de decisiones en política educacional; facilitar la forma de realizar consultas de modo que una misma cantidad de esfuerzo permita adquirir una mayor cantidad de información y, en general, desarrollar "estrategias para sensibilizar y facilitar el consumo de investigación por parte de potenciales destinatarios..."

La oferta se puede estimular mediante la formación de editores que permitan (26) incrementar la eficiencia con que desarrollan su trabajo eliminando gastos inútiles y seleccionando el material óptimo; incrementando los colaboradores con la realización de congresos y reuniones; facilitando la oportuna publicación y distribución de los números y, especialmente, obteniendo subsidios que permitan desplazar la curva de oferta hacia la derecha. Todo ello puede redundar en que la cantidad y la calidad de la información que se proporciona aumente considerablemente.

Examinaremos a continuación un segundo gráfico en que se analiza la oferta y la demanda de resultados de investigaciones. En este caso sólo cambia el eje horizontal en que tenemos el número de artículos demandados u ofrecidos.

Figura 3:



Se presentan en este caso dos hipótesis para cada tipo de función. La curva D indica una demanda que está dispuesta a pagar "P" unidades por cada uno de los artículos cuando publican 30 artículos al año. En el segundo caso (D') se supone una demanda fija de 30 artículos en que el precio a pagar por cada uno depende de la oferta 0. Esta curva 0 representa la oferta de artículos de calidad aceptable por los consejos de redacción de las revistas. La curva 0' incluye todo tipo de trabajos aunque su calidad no alcance los estándares fijados para las publicaciones.

En el primer caso (D-0) se observa que un desplazamiento de la demanda por artículos requeriría elevar considerablemente el precio (incluidas las separatas) pagado por cada trabajo o desplazar la oferta mediante estímulos de los investigadores (estudiantes que desean hacer tesis de doctorado) de países más desarrollados.

Vale la pena destacar que si la oferta se desplaza, suficientemente, el equilibrio se puede tener en un precio negativo. En ese caso un subsidio a la demanda (que involucraría una mayor distribución de ejemplares en el primer gráfico) permitiría incrementar el número de artículos publicados sin pago alguno (salvo el de la impresión).

Los antecedentes sugieren la existencia de una oferta de artículos que se sitúa en un lugar medio, entre 0 y 0', de allí que a continuación se estudie, preferentemente, tanto las formas de estimular la demanda por publicaciones (suscripciones), en relación al primer gráfico, como las modalidades para incrementar la demanda por artículos (investigaciones) en el caso del segundo gráfico. Se examinará además, brevemente, el concepto del costo de la información a fin de complementar lo señalado más arriba. Espero que los demás participantes formulen diversas otras apreciaciones tanto en relación a los problemas planteados en este trabajo como en otras líneas no consideradas en esta ocasión.

9.- LOS ESTIMULOS A LA COMUNICACION INTERAMERICANA

Durante largos años cada país trabajó en forma aislada. La difusión de los avances, errores y experiencias acumuladas en cada país se realizaba en la medida que los educadores viajaban, por su cuenta, entre los distintos países. La situación ha cambiado gradualmente. Entre los múltiples indicadores de este cambio se encuentran las reuniones de las autoridades máximas de la educación en la América Latina.

La primera conferencia de Ministros y Directores de Educación de las Repúblicas Americanas se realiza en Panamá en 1943. La segunda Reunión Interamericana de Ministros de Educación se efectúa en Lima en 1956, es decir, trece años más tarde. Esta segunda reunión es la única del período incluído entre 1950 y 1960.

En la década del 60, los contactos se multiplican con rapidez. la UNESCO convoca a las reuniones de Santiago (1962) y de Buenos Aires (1966). La tercera Reunión Interamericana de Ministros de Educación se efectúan en Bogotá en 1963; la Cuarta Reunión del Consejo Interamericano Cultural en 1966; la Quinta en 1968 y la Sexta en 1969. Se realizan además otras dos reuniones extraordinarias en la década del 60, la última de ellas en mayo de 1967 para cumplir con lo dispuesto por los Jefes de Estados Americanos en Punta del Este. Termina el período con la Reunión de Ministros del Area Andina realizada en Bogotá en Febrero de 1970 y, la Reunión Interamericana celebrada en Santiago, Chile, en septiembre de 1970.

Un incremento similar se observa en otro indicador del nivel de las comunicaciones entre los educadores latinoamericanos; los seminarios y reuniones técnicas sobre educación. En la década del 50 sólo alcanzan a una decena mientras que sólo en 1969 se realiza igual número de reuniones. Esto da una idea de la magnitud del cambio. Conclusiones parecidas se podrían alcanzar usando como indicador el número de becados que tiene cada país en los otros países de América Latina.

Junto al aumento de los contactos directos se ha señalado últimamente la necesidad de contar con información actualizada de las publicaciones que se realizan, en los distintos países. Por el momento, sin embargo, sólo los países del área andina han propuesto medidas para enfrentar esta dimensión del problema. (27).

El "Convenio Andrés Bello" de integración educativa, científica, y cultural de la Región Andina firmado por los Ministros de Educación establece que: "Las Altas Partes contratantes acuerdan: Centralizar, en la capital de uno de los países signatarios, la información proporcionada por los ministerios de Educación, que deberá ser publicada periódicamente en un boletín que contenga resúmenes de los trabajos realizados en los campos de la educación, la ciencia y la cultura y noticias sobre las mismas actividades."

En diversas reuniones regionales sobre educación, políticos, administradores e investigadores interesados en introducir cambios en la educación han manifestado la necesidad de investigar y dar a conocer investigaciones en la materia. Ya en la conferencia de 1962 se advirtió que no se disponía de investigaciones pedagógicas en el volumen necesario para proporcionar los antecedentes que se requerían para orientar, sobre bases objetivas, el desarrollo de los sistemas educacionales de América Latina (28). Se señaló que "en el tipo de investigaciones que se acomete suelen influir mucho las que se realizan en otros medios cuyos problemas y necesidades difieren sensiblemente de los de América Latina". (29), Se insistió sobre estos temas en: la Conferencia de Ministros de Educación en América, Santiago, 1966; en la reunión sobre Investi-

gación en Educación organizada por UNESCO, Buenos Aires, 1968 (30) y en el Seminario sobre los Problemas de la Educación Media en América Latina, Quito, 1968.

En la Quinta Reunión del CICE celebrada en Maracay en 1967 se conoció y aprobó en principio, un proyecto sobre Desarrollo de la Investigación, la Experimentación y la Innovación Educativas (31). En la sesión de instalación del CECIC se plantea, nuevamente, la ausencia de una investigación educativa que permita dinamizar los sistemas e incrementar su eficiencia (32), y se aprueban los aportes necesarios en noviembre de 1968. Al año siguiente se convoca a una Reunión Técnica sobre Investigación, Experimentación e Innovación Educativas que se celebra en Sao Paulo, Brasil. Es interesante destacar que en dicha reunión técnica se discute la idea de que sin investigación pedagógica no puede haber independencia cultural. El Plan Multinacional de Investigación, Experimentación e Innovación Educativa diseñado en dicha Reunión se aprueba en la Sexta Reunión del CIC realizada en Puerto España. (33) Los primeros proyectos presentados dentro de este plan incluyeron en el presupuesto autorizado en enero de 1970. Este plan Multinacional contempla entre sus objetivos el "Establecer medios de comunicación tanto entre centros de investigación como entre los investigadores educativos de la región, que aseguran efectivamente la transmisión oportuna y completa de la información entre todos los países de América Latina."

Los antecedentes anteriores permiten establecer, sin duda, que ha existido una preocupación creciente para estimular la comunicación en esta región. El examen de la situación que se realizara inicialmente revela, sin embargo, que no ha sido suficiente. Los investigadores trabajan aisladamente salvo excepciones notables (34).

10.- EL COSTO DE LA INFORMACION

Parece existir la idea de que la información no tiene costo. En la preparación de la Reunión de los Directores de Centros de Investigación de Educación de América Latina se solicitó fondos para realizarla de modo que se contara con una adecuada información básica. Se esperaba que dicha información permitiera detectar con precisión, cuáles eran las investigaciones que estaban realizando ocho centros de investigación educacional, de importancia en América Latina. Se tendrían descripciones de unas 1.000 palabras para cada una de las investigaciones realizadas o en curso, características de los centros y documentos de trabajo sobre las necesidades de estudios en función de las realidades educacionales de los países. Los fondos para cancelar las informaciones solicitadas correspondían a un 20% del costo de funcionamiento del seminario.

No fué posible, sin embargo, obtener la aprobación de fondos para este aspecto del seminario. Se aplican esquemas que señalan como "deben ser" los procedimientos y no se tomó en cuenta la realidad. El organizador, conocedor de la realidad de América Latina, decidió no pedir la información originalmente considerada sino solamente, algunos pocos datos sobre las características de los centros. Se perdió así, la oportunidad de haber examinado en profundidad hasta qué punto se había realizado investigaciones similares conociendo los esfuerzos llevados a cabo en otros centros. Cabe mencionar, a modo de ejemplo que se han realizado encuestas buscando establecer relaciones entre los factores y los resultados del proceso educativo (funciones de producción) en cuatro paises, Colombia, Chile, México y Venezuela (35). En cada caso se han utilizado metodologías diferentes y las encuestas mismas no permiten una adecuada comparación, Tal como este ejemplo existen diversos otros que se podrían haber detectado en caso de haber tenido buenas descripciones de lo que han realizado, están elaborando o esperan diseñar los diversos centros de investigaciones. Sería de gran interés poder comparar las diferencias en aspiraciones, métodos pedagógicos (especialmente en castellano), formación y perfeccionamiento de profesores, los efectos de la nutrición en el rendimiento y otros temas que se prestan para realizar investigaciones comparadas. Para hacerlo no bastan las descripciones generales (36). El intento que se presenta a continuación, basado en la información proporcionada por los asistentes al Seminario Latinoamericano de Directores de Centros de Investigación Educativa refleja los problemas generados por una descripción demasiado breve de las investigaciones en curso. (ver tabla 2)

La información de la Tabla 2 sugiere la existencia de un buen número de campos en que la coordinación de esfuerzos podría involucrar mejores investigaciones y una reducción en la cantidad de recursos necesarios para su realización. El costo de obtener la información, por ende, se debe medir en relación al efecto que puede generar en la calidad de las investigaciones y en el incremento de su número en relación a los recursos disponibles y no por su monto absoluto.

La comunicación no se puede mejorar meditando en relación a situaciones imaginarias sino revisando sistemáticamente lo que se ha hecho.

11. - PUBLICACIONES DE RESUMENES

Se mencionó anteriormente que tanto el Plan Multinacional de Investigación patrocinado por OEA, como el Convenio Cultural de los países del Area Andina han considerado algunos mecanismos para difundir los resultados de las investigaciones. Sin embargo ellos no han operado hasta el momento.

TABLA 2: Intento de Comparación de los temas de las Investigaciones de nueve centros de Investigación en Educación

	Temas Principales (área de interés del trabajo)	CICE B.A. T P D	CEE Méx. T P D	PIIE Stgo. T P D	DIE Car. T P D	CIED Lima T P D	ICOLPE Bogotá T P D	CIDE Stgo. T P D	F.C.CH. Sao P. T P D	CIE B. A. T P D	TOTAL T P D
1.-	Banco de Datos para estudiar Relaciones entre Factores y Resultados	1 1	1	1 1 1	3				1 3		4 8 1
2.-	Agentes Educadores (personas)			1 1	1	2 1	1	3 1	7		3 7 3
3.-	Equipos y Audiovisuales	1	1 1		①	1	1 1 1			①	2 3 2
4.-	Flujo estudiantes (deserción)	2	① ①	1 2						1	3 3
5.-	Ocupación y Educación	2 1	① 1	1		2 1	1	1	6		9 4 3
6.-	Financiamiento y costos	1 2	①	1	1		1	3			5 4
7.-	Desarrollo educando	1 2			2	1	1	1	1		2 6 1
8.-	Curriculum	2 2 1	①		2	1 3	1	2		2	3 10 3
9.-	Ed. Adultos y Popular	1	1	3 2			1		1 1	1	1 8 2
10.-	Igualdad y Educ. Permanente	1 3	①	2 1	②	1	1		1		4 6
11.-	Participación y Comunidad	①		1 1		1	1	2 2			3 5
12.-	Política, Desarrollo y Educ.	1 ②	①	2 2	1		1	1 1 1		1	4 3 4
13.-	Fines y objetivos		2		1		1	2 1 1		1	2 5 2
14.-	Investigación			1 2 1			1				1 3 1
	TOTAL: (143)	11 12 2	2 4 1	9 12 7	11	1 11 2	1 9 4	13 4 5	9 6 1	6	46 75 22

Nota 1: CEE sólo incluyó los trabajos terminados en los dos últimos años. El resto incluyó todos sus trabajos terminados.
Nota 2: Sólo se pretende identificar temas comunes; los objetivos de cada investigación pueden ser muy diferentes.
Nota 3: T = terminadas; P = En proceso; D = En diseño.
Nota 4: Las cifras en círculo significan proyectos que están clasificados en otra área pero que también incluyen aquélla donde aparece con círculo.

Fuente: Informes presentados a la reunión del SELACI, Oaxtepec, mayo 1972.

Sólo el CEAS ha logrado concretar, aunque en una escala reducida, alguna actividad, en América Latina.

En la conferencia sobre la Experiencia Educacional de América Latina (CEELA) organizada por la Fundación Ford en Mayo de 1970 en Buenos Aires (37) se mencionó la necesidad de contar con una revista encargada de difundir investigaciones en educación y con una publicación que, tal como las de ERIC, permitiera tener una idea de lo que se ha investigado, o propuesto hacer recientemente en educación (38). Esta última publicación, además debería incluir una sección donde se presentaran esquemas de investigaciones en etapas de diseño e inclusive de investigaciones que se espera realizar en el futuro.

En una revista de este tipo es posible incluir otras informaciones valiosas, Existe un número creciente de experiencias curriculares; ensayos de administración de tipo cooperativo; convenios con el Ministerio respectivo para la utilización de locales; uso de la radio y de la televisión con fines educativos; y organización de centros de investigación. Muchos de los ensayos no han sido sistemáticos; no se han evaluado ni difundido, pero constituyen un indicador del grado de innovación existente en la educación (39).

Dada la realidad comentada inicialmente en cuanto a los estímulos para investigar en educación, estas publicaciones requieren ser subsidiadas durante cinco o más años hasta que logren contar con un adecuado número de suscriptores. A fin de contar con el segundo tipo de revistas que se propusiera en Buenos Aires, quizás podría modificarse el enfoque del proyecto presentado por CIDE (40). Se podría iniciar con bastante modestia incluyendo inicialmente sólo los resúmenes de los trabajos que voluntariamente se desee incluir en esa publicación. Es posible pensar que algunos investigadores que teman presentar, a un comité demasiado exigente, un trabajo preliminar, deseen entregar en cambio un resumen de lo que han hecho y de lo que piensan hacer a continuación. Poco a poco se podría ir aumentando el número de trabajos resumidos a medida que se incrementara el interés de los participantes por su uso. Sería posible, de esta manera, identificar a quienes están desarrollando trabajos de investigación, sea cual sea su rigor, y los temas que les interesan. Más adelante sería posible organizar acciones de apoyo a su trabajo y de intercambio de experiencias, a fin de elevar gradualmente su calidad

Convendría examinar la posibilidad de que CIDE estableciera contacto con CEAS a fin de que los resúmenes que se preparan a nivel regional que quedaran incluidos entre los temas de interés de CEAS, fueran difundidos a nivel mundial por dicho organismo.

Como alternativa se podría pensar en algún sistema de clasificación o índices, para identificar y diseminar la investigación en educación de modo que sólo aquéllos que se interesen por algún trabajo pidan el resumen (abstract) correspondiente (41).

Es necesario evitar que cada uno de los centros tenga que repetir el trabajo de obtener las investigaciones de las diferentes fuentes de donde provienen : centros especializados, asociaciones profesionales, sindicatos, organizaciones internacionales, profesores universitarios, etc.

El constituir un depósito de los documentos permite, además, utilizarlo con otros fines tales como: listas de información, bibliografías especiales, índices de materias, duplicación de textos, etc. Todo esto permite "movilizar" la información de modo que no sea algo inerte sino que busque activamente su más completa utilización.

12.- LAS REUNIONES NACIONALES E INTERNACIONALES

El éxito que han tenido las reuniones nacionales de investigación en Colombia, Chile (42), Perú (43) y Venezuela (44) permite señalar la conveniencia de promoverlas.

Los centros de mayor desarrollo podrían tomar un liderazgo en este sentido y convocar a los demás investigadores cuando no exista ningún organismo oficial encargado de hacerlo.

Una línea más de acción correspondería al hecho de que la Comparative Education Society está examinando la posibilidad de realizar su reunión de 1973 en América Latina. Es probable que un acontecimiento mundial, como sería esa conferencia, podría estimular, a los diversos centros de la región, a participar y unirse a los que ya han iniciado su política de intercambios.

Sin investigación pedagógica no hay autenticidad cultural pero para lograrlo se requiere una amplia discusión de los resultados de dicha investigación. Las reuniones nacionales o internacionales, constituyen una de las formas privilegiadas para depurar los resultados de las investigaciones. Junto a ello permiten crear los vínculos personales que, en definitiva, constituyen uno de los canales más efectivos de comunicación de los centros de mayor desarrollo en el área de la investigación en educación.

13.- PROYECTOS CONJUNTOS E INTERCAMBIOS

La realización de investigaciones que permitan el trabajo conjunto de varios centros no sólo repercute en una mayor eficiencia del uso de los recursos de cada uno de los centros, sino que crea también lazos de amistad que contribuyen a establecer los canales de comunicación personales mencionados más arriba. Este tipo de canal es especialmente útil en relación a la circulación de documentos de trabajo y proyectos de investigaciones, que usualmente no salen de los escritorios de los investigadores.

La constitución de "Comités Visitantes Latinoamericanos", que espera poner en práctica el Departamento de Investigaciones Educacionales del Ministerio de Educación de Venezuela, puede ser otra forma concreta de crear relaciones entre los diversos centros que operan en América Latina. Las visitas tendrían un carácter estrechamente técnico y se concretarían en la discusión de tópicos concretos de investigación... Del intercambio de ideas podrían derivarse trabajos de análisis o interpretación de datos que tendrían como co-autores un investigador del DIE y otro especialista latinoamericano". (45).

El acuerdo de los bibliotecarios de los centros puede constituir otra manera de lograr la circulación de informaciones, al menos entre estas instituciones. Tienen especial interés, por ejemplo, los intercambios de las listas de adquisiciones de las respectivas bibliotecas.

Convendría que los centros que tienen organizada en mejor forma su biblioteca le encargaran la preparación de un trabajo en el que se detallen las principales obras de referencia al alcance del investigador en educación, la forma de utilizarlas. En este sentido tienen interés no sólo las bibliografías, sino los índices de revistas, índices analíticos, anuarios internacionales, así como las instituciones más importantes a las que se puede recurrir para obtener fotocopias o microfilms. Este trabajo se podría publicar en la Revista del CEE a fin de que quedara a disposición de todos los investigadores de América Latina.

14.- ALGUNOS ASPECTOS INSTITUCIONALES.

Parece prematuro tratar de institucionalizar los intercambios entre los diversos centros. Varios de ellos dependen de universidades y su estabilidad se puede ver afectada por factores ajenos a la voluntad de sus miembros.

Se puede pensar, sin embargo, en la confección de una lista de envíos relativamente reducida que permitiera intercambiar, mientras no se pongan en funcionamiento la Revista de Abstracts, documentos internos de trabajo, tanto sobreproyectos de investigaciones como sobre informes parciales de avan-

ce de los trabajos, informes de actividades de los centros, seminarios internos nacionales, versiones para críticas, listas de adquisiciones, etc.

Sería conveniente, mientras tanto, estimular algún intercambio de investigadores, en la medida que se pueda contar con fondos para ello. Tal como algunas de las otras sugerencias, estos intercambios crean vínculos personales que puedan ser de gran interés en las etapas de construcción de un sistema más eficiente de comunicación. Esto haría necesario que en las actuales publicaciones existiera un espacio para divulgar oportunidades de investigación existentes en los centros. Si bien la idea está destinada, fundamentalmente, a investigadores de América Latina, por extensión se puede señalar la conveniencia de divulgar, en algunas de las revistas, los intereses y las calificaciones de estudiantes graduados de países más desarrollados que desean realizar tesis sobre temas de educación en América Latina.

15.- OBSERVACION FINAL

Las sugerencias elaboradas en los últimos cinco puntos sólo pretenden servir de punto de partida para una discusión. He preferido presentar un conjunto relativamente modesto de proposiciones (creo que todavía es demasiado ambicioso para nuestra actual situación) que sirvan de punto de partida para una creciente colaboración.

Hemos vivido demasiado tiempo en el aislamiento. Estamos acostumbrados a él. Es necesario cambiar, pero como todo cambio tiene un costo, no es fácil estar dispuesto a pagar. Es un costo en tiempo y en dinero; ambos recursos son escasos en nuestros centros. Para pagarlo, tenemos que estar convencidos que recibiremos algo que compense sobradamente dicho costo. También existe otro costo más difícil de medir; el perder nuestra intimidad, al menos en parte. Las altas murallas que rodean las casas de América Latina no se explican, únicamente, por el temor a ser asaltado.

N O T A S

1.- El ERIC es una combinación de centros de análisis de la información y de documentación descentralizados (las ERIC Clearinghouses), con servicios centralizados de procesamiento y reproducción por computadora, desde los cuales se distribuyen periódicos de producción automatizada, bibliografías, microfichas, etc. a cualquier persona o entidad interesada en temas educacionales, en todo el país. Están en marcha planes para instituir un sistema central de computación a tiempo compartido (sharing) que vincularía todas las "ERIC Clearinghouses" y proporcionaría acceso en línea al sistema desde ciertas organizaciones educativas seleccionadas.

2.- UNISIST, informe del estudio sobre la posibilidad de establecer un sistema mundial de información científica, UNESCO, París, 1971.

3.- Harrison Brown, "La información científica hoy - opinión de un científico", en Informe Final de la Conferencia Intergubernamental para el establecimiento de un sistema mundial de información científica, UNESCO, París, 1971.

4.- Gilda L. de Romero Brest, "Necesidades prioritarias de investigación educacional en América Latina - Implementación de políticas y mecanismos para el intercambio de información", presentado al Seminario Latinoamericano sobre Planeamiento e Investigación de la Educación, Oficina Regional de UNESCO, Santiago, Octubre, 1971.

5.- Himes James R., "The Utilization of research for development: two case studies in rural modernization and agriculture in Perú", tesis no publicada, Princeton University, School of Public and International Affairs, Enero, 1972.

6.- Delgado, Carlos, "Ann Analysis of 'Arribismo' in Perú", Human organization, No. 28, 1969.

7.- Gyarmati, Gabriel, "El nuevo profesor secundario", Ediciones Nueva Universidad, Universidad Católica de Chile, Santiago, 1971, pag. 139.

8.- Op. cit. Págs. 141 - 142. Para Perú se dispone de comentarios similares (ver Himes, op. cit., pág. 105)

9.- Schiefelbein, Ernesto, "Constraints to change in traditional educational systems: lessons from the Chilean case", Interchange, Vol. 2, No.3, 1972.

10.- Himes, op. cit.

11.- Pierre Pipaniol, "Ciencia e Información - Estudios Proyectivos", en Conferencia Intergubernamental para el establecimiento de un sistema mundial de información científica, UNISIST - UNESCO, París, 1971.

12.- Aparecida Joly Gouveia, "La investigación educacional en Brasil", Revista del Centro de Estudios Educativos, No.4, 1971 y Ernesto Schiefelbein, "Bases para un Plan Nacional de Investigaciones con participación de las Universidades, Cuadernos del Consejo de Rectores No. 2, 1971.

13.- Conclusiones similares presenta CEPAL en su trabajo "Educación, Recursos Humanos y Desarrollo, Naciones Unidas, Nueva York, 1968.

14.- Schiefelbein, Ernesto, "Investigación Educacional en Chile en la década del 60 mimeógrafo, Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, Universidad Católica de Chile, Santiago, 1972.

15.- Si bien se ha considerado el trabajo de A.J. Gouveia, en general no se incluye información sobre el Brasil por haber limitado el trabajo en el área de habla española.

16.- CEAS, "Guías Técnicas y Directivas No. 1", Oficina Internacional de Educación, UNESCO, Ginebra, 1970.

17.- La serie "Investigaciones Educativas en América", Reseñas Analíticas Nos. 1, 2 y 3 está disponible en la Dirección de Asuntos Educativos, Organización de Estados Americanos.

18.- CIDE, "Proyecto de Revista sobre Investigaciones y Experiencias Educacionales en América Latina, "Santiago, 1970.

19.- Ver por ejemplo: McCleary, Lloyd E., "Status of Research on Education in Latin America, Latin America Research Review, Vol. III No.1,1967, Págs. 5 - 10; Burnett, Jacquetta H., "Recent Social Science Research Appraisals of Latin American Education", Ibid, páginas 11 - 29;Watson, Paul E., "The Status of Research in Latin America", Latin Ibid, Págs. 31 - 43 y Arnove, Robert F., "A Survey of Literature and Research on Latin American Universities", Ibid, Págs. 45 - 62.

20.- El tema es comentado en un marco más general por Edmundo Fuenzalida, "La dependencia en el ámbito del saber superior", Seminario Latinoamericano, en Corporación de Promoción Universitaria,Santiago, 1971.

21.- La Investigación Educacional en Brasil, Revista del Centro de Estudios Educativos No. 4, 1971.

22.- Descripción y estado actual de las investigaciones, mecanografiado, Instituto Torcuato di Tella, Buenos Aires, Julio 1971.

23.- E. Schiefelbein, "Bibliografía sobre Investigaciones y Ensayos en Educación", Ministerio de Educación, Santiago, Vol. I, Octubre 1969 ; Vol. II, Julio 1970.

24.- Estas afirmaciones se hacen de acuerdo a la experiencia del autor en las tres revistas en que colabora en sus consejos de redacción. La situación puede ser diferente en las revistas nacionales.

25.- En este eje se puede definir alternativamente, cantidad de información (por período de tiempo) medida, por ejemplo, en páginas, revistas o artículos.

26.- Gilda L. de Romero Brest, "Necesidades prioritarias de investigación educacional en América Latina - Implementación de Políticas y mecanismos para el intercambio de información" presentado al Seminario Latinoamericano sobre Planeamiento e Investigación de Educación, Oficina Regional de UNESCO, Santiago, Octubre 1971.

27.- Convenio Cultural Andrés Bello, mecanografiado, Bogotá, Febrero 1970.

28.- Informe de la Conferencia de Educación y Desarrollo Económico y Social UNESCO/ED/CEDES/37.

29.- Situación Demográfica, Económica, Social y Educativa de América Latina, UNESCO/ED/CEDES/4. Santiago de Chile, Enero 1962, ´ págs. 99.

30.- Reunión Regional de Investigaciones Educativas, Primera, "Informe Final", Centro Regional de Investigaciones Educativas/UNESCO, Buenos Aires, 1968.

31.- Anexo I del "Informe y Recomendaciones de la Comisión Ad Hoc de Educación", OEA/SER/J//11, 7, Diciembre 1967, Págs. 1-16.

32.- CECIC, Informe Final de la Primera Reunión, Unión Panamericana, OEA/SER/J/IX 1969, pág. 194.

33.- Consejo Interamericano Cultural, "Plan Multinacional de Investigación". OEA, Washington, 1969.

34.- La excepción más destacada la constituye el trabajo conjunto sobre escuelas y poblaciones marginales organizado por CLACSO en tres ciudades de América Latina. (Ver Gilda L. de Romero Brest, op. cit., pág.16).

35.- Drysdale, Robert, tesis de grado, Graduate School of Education, Harvard University, no publicada, 1970; Schiefelbein, Ernesto y Joseph Farrell, "Factores y Resultados del proceso educativo chileno (Informe Preliminar)", Programa Interdisciplinario de Investigaciones en Educación, Universidad Católica de Chile, Santiago, Octubre 1971; Muñoz, Carlos y Teódulo Guzmán, "Una exploración de los factores determinantes del rendimiento escolar en la educación primaria", Revista del Centro de Estudios Educativos, No. 2, 1971, y Programa Nacional de Investigaciones Educacionales, "Conocimientos generales de los educandos", Ministerio de Educación, Serie I, Caracas, 1970.

36.- En el Seminario Latinoamericano sobre Planeamiento e Investigación de la Educación, Convocado por UNESCO en Santiago, en Octubre 1971 fue posible detectar distintas tendencias. Algunos centros parecen haberse concentrado en el estudio de las relaciones que existen entre el cambio social y el educacional (por ejemplo, cómo pueden contribuir las escuelas al mejoramiento de las condiciones sociales del sector rural). El diseño de este tipo de estudios es, generalmente, comprensivo y se apoya en investigaciones anteriores y en evidencias disponibles. El interés se centra en la forma en que la educación puede acelerar el cambio social y en los problemas para adecuar la educación a los cambios sociales previsibles. Por otra parte existen centros dedicados a medir la eficiencia interna del sistema en relación a ciertos patrones dados. En este caso se busca apreciar la forma en que los diversos elementos ---profesores, familia, ambiente local, urbanización, textos, televisión comercial, equipamiento escolar o nutrición ---pueden influir en el futuro desempeño del sistema escolar. Evidentemente que para nuestros efectos no basta con estas descripciones generales y que sería necesario contar con antecedentes precisos para establecer las formas de cooperación entre los diversos centros.

37.- Ford Foundation, "A Report on a Conference on the Educational Experience in Latin America", mimeografiado, Nueva York, Septiembre, 1970.

38.- El Centro de Estudios Educativos (CEE) se hizo cargo de la necesidad de publicar investigaciones y creó su revista del CEE al año siguiente. El Centro de Investigación y Desarrollo de la Educación (CIDE) presentó posteriormente un proyecto de "Revista sobre Investigaciones y Experiencias educacionales en América Latina" a fin de obtener financiamiento para la publicación de los resúmenes (Abstracts).

39.- Anexo 4, Experiencias Educacionales realizadas en América Latina. Documento Final del Seminario de Expertos organizado por el DEC en Valinhos, Brasil, publicado en "Los Católicos y la Educación en América Latina", Documento CELAM No. 10, Consejo Episcopal Latinoamericano, Bogotá, 1969, págs. 51 - 57.

40.- Proyecto de Revista sobre Investigaciones y Experiencias Educacionales en América Latina, CIDE, Santiago 1970.

41.- "Information retrieval systems index", Wisconsin Departmen of Public Instruction, Madison, Wisconsin, 1968.

42.- Ministerio de Educación, Revista de Educación, No. 24-25, Santiago, 1970 y Centro de Perfeccionamiento, "Segundo encuentro Nacional de Investigaciones en Educación", La Barnechea, 1971.

43.- Fundación Alemana para los países en vías de desarrollo, "Informe I", Conferencia Internacional sobre la contribución de la Investigación Científica-Educacional para la Reforma Escolar, Lima, Nov.-Dic., 1971.

44.- EDUPLAN, "Seminario sobre Investigaciones Educativas para mejorar el planeamiento de la Educación y los Recursos Humanos", en Boletín de la Oficina de Planeamiento Integral de la Educación, No. 15, Caracas, diciembre 1965 y EDUPLAN, "Tarea 4 de Venezuela, Expertos en Bibliotecas y documentación se reunen en Caracas" en Boletín Informativo de Eduplan, Informe, Vol. 5, No.1, Caracas, Enero, 1972.

45.- Dirección de Planeamiento, " Propósitos, Situación actual y Programa de Actividades del Departamento de Investigaciones Educacionales", Ministerio de Educación, Caracas, Mayo, 1972.